

Bruxelles, 4. prosinca 2020.
(OR. en)

13635/20

**Međuinstitucijski predmet:
2020/0351(NLE)**

PECHE 412

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	4. prosinca 2020.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 792 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu ribolovnih mogućnosti za norvešku ugoticu u 2020.

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 792 final.

Priloženo: COM(2020) 792 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 4.12.2020.
COM(2020) 792 final

2020/0351 (NLE)

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu ribolovnih mogućnosti za norvešku ugoticu u 2020.

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

Kao i svake godine, Vijeće je u listopadu donijelo preliminarni TAC za ribolov norveške ugotice koji počinje 1. studenoga. Ove godine, međutim, u iščekivanju konačnog ishoda konzultacija sa zemljama koje nisu članice EU-a, preliminarni TAC obuhvaća samo razdoblje od 1. studenoga 2020. do 31. prosinca 2020. Najnovije informacije upućuju na to da je utvrđena razina TAC-a nedostatna te bi je stoga trebalo prilagoditi.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Prijedlogom se utvrđuju kvote na razinama koje su u skladu s ciljevima Uredbe (EU) br. 1380/2013.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Predložene mjere u skladu su s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike i dosljedne s Unijinom politikom održivog razvoja.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Članak 43. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije kako je navedeno u članku 3. stavku 1. točki (d) UFEU-a. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti iz razloga navedenih u nastavku.

Zajednička ribarstvena politika jedna je od zajedničkih politika. U skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a Vijeće donosi mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti.

- **Odabir instrumenta**

Predloženi instrument: uredba.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

- **Savjetovanja s dionicima**

U prijedlogu su uzeta u obzir mišljenja dionika, savjetodavnih vijeća, nacionalnih uprava, organizacija ribara i nevladinih organizacija.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Prijedlog se temelji na znanstvenim savjetima Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES).

- **Procjena učinka**

Područje primjene uredbe o ribolovnim mogućnostima određeno je člankom 43. stavkom 3. Ugovora.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog ne utječe na proračun Unije.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

Praćenje iskorištavanja ribolovnih mogućnosti u obliku TAC-ova i kvota utvrđeno je Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

Predloženom izmjenom želi se izmijeniti Uredba Vijeća (EU) 2020/123 kako bi se prilagodio preliminarni TAC za norvešku ugoticu utvrđen Uredbom (EU) 2020/1579 za razdoblje od 1. studenoga 2020. do 31. prosinca 2020.

TAC za norvešku ugoticu utvrđuje se uredbom o ribolovnim mogućnostima kojom su obuhvaćeni Atlantik i Sjeverno more. Međutim, budući da ribolov traje od 1. studenoga do 31. listopada naredne godine, preliminirani TAC utvrđuje se zbog rokova uredbom o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti u Baltičkome moru koja se donosi u listopadu. TAC se potom prilagođava pri donošenju uredbe o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za Atlantik i Sjeverno more, što omogućuje i uključivanje mogućih elemenata koji proizlaze iz savjetovanja EU-a s Norveškom.

Preliminarni TAC za norvešku ugoticu stoga je utvrđen Uredbom Vijeća (EU) 2020/1579 od 29. listopada 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2021. te o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama. Na temelju najnovijih najboljih raspoloživih znanstvenih savjeta Međunarodnog vijeća za istraživanje mora (ICES), TAC Unije za norvešku ugoticu za 12 mjeseci iznosio bi oko 140 000 tona. Ove godine, međutim, u iščekivanju konačnog ishoda konzultacija sa zemljama koje nisu članice EU-a, preliminarni TAC za norvešku ugoticu utvrđen je na 30 000 tona i obuhvaća samo razdoblje od 1. studenoga 2020. do 31. prosinca 2020.

U međuvremenu, međutim, nedavne informacije koje je dostavila Danska, koja je gotovo isključivi nositelj kvote za ribolov norveške ugotice, upućuju na to da je preliminarni TAC nedostatan s obzirom na očekivanu ribolovnu aktivnost do kraja godine. Glavna ribolovna sezona traje od rujna do siječnja, ovisno o godini, s vrhuncem od listopada do prosinca. Najnoviji dostavljeni podaci o ribolovu pokazuju ulove od oko 3 700 tona u rujnu te više od 21 000 tona u listopadu. Danska očekuje da će ulovi u studenome i prosincu biti barem slični onima iz listopada. TAC za norvešku ugoticu utvrđen Uredbom Vijeća (EU) 2020/123 stoga bi trebalo povećati kako bi se omogućio nastavak ribolova do kraja godine, poštujući pritom u potpunosti ICES-ove savjete o ulovu.

- **Savjetovanje s Ujedinjenom Kraljevinom**

Budući da ovu Uredbu treba donijeti tijekom prijelaznog razdoblja predviđenog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, Komisija će se savjetovati s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 130. stavkom 1. tog sporazuma.

Prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu ribolovnih mogućnosti za norvešku ugoticu u 2020.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2020/123¹ utvrđuju su ribolovne mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije. Među ostalim, njome su utvrđene ribolovne mogućnosti do 31. listopada 2020. za norvešku ugoticu i povezane usputne ulove u zoni ICES-a 3a i u vodama Unije u zoni ICES-a 2a i na potpodručju ICES-a 4.
- (2) Uredbom Vijeća (EU) 2020/1579² među ostalim je izmijenjena Uredba (EU) 2020/123 kako bi se utvrdile preliminarne ribolovne mogućnosti za prethodno navedeni ribolov u razdoblju od 1. studenoga 2020. do 31. prosinca 2020.
- (3) Budući da te preliminarne ribolovne mogućnosti obuhvaćaju samo dva mjeseca ribolovne godine, utvrđene količine daleko su manje od onih iz savjeta ICES-a o ulovu.
- (4) Ribolovna sezona za norvešku ugoticu obično traje od rujna do siječnja s vrhuncem od listopada do prosinca. Prema najnovijim podacima o ulovu dostavljenima Komisiji, u listopadu je ulovljeno više od 21000 tona norveške ugotice. Ekstrapolacija tih brojki prema dosadašnjim obrascima ulova u ribolovu norveške ugotice upućuje na to da te preliminarne ribolovne mogućnosti vrlo vjerojatno nisu dostatne da bi pokrile ribolovne aktivnosti do kraja godine. Stoga je primjereno prilagoditi te preliminarne ribolovne mogućnosti prema najnovijim procjenama, poštujući pritom u potpunosti savjete ICES-a.
- (5) Uredbu (EU) 2020/123 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Budući da te preliminarne ribolovne mogućnosti obuhvaćaju razdoblje do 31. prosinca 2020., ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objavljivanja.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2020/123 od 27. siječnja 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2020. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 25, 30.1.2020., str. 1.)

² Uredba Vijeća (EU) 2020/1579 od 29. listopada 2020. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Baltičkome moru za 2021. te o izmjeni Uredbe (EU) 2020/123 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti u drugim vodama (SL L 362, 30.10.2020., str. 3.).

- (7) S Ujedinjenom Kraljevinom provedeno je savjetovanje u skladu s člankom 130. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.
Izmjena Uredbe (EU) 2020/123

Uredba (EU) br. 2020/123 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.
Stupanje na snagu i razdoblje primjene

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se do 31. prosinca 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Vijeće
Predsjednik